

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

EL ALCALDE DE PONCE PIDE AYUDA PARA LOS DAMNIFICADOS EN LA RECIENTE INUNDACION

Lanza una proclama recabando fondos con qué aliviar la situación de miseria y desesperación

El alcalde de Ponce, señor Emilio Fagot, ha lanzado la siguiente proclama:

"La noche del miércoles 3 de septiembre del corriente año fue una noche trágica para la ciudad de Ponce. Las barriadas pobres de "Machuelito", "Golpe Avisa", "Peñal", "Nuevo Babilonia", "Carreteras" y "Ciénaga" radicadas en las márgenes del río Portugués, fueron desastrosamente asoladas y barridas por las embravecidas corrientes de los ríos "Bucaná" y "Portugués", que unidos sembraron la destrucción y la muerte a su paso, y a las terribles desesperación en el alma de los pobres vecinos que tenían sus albergues en los sitios de referencia.

"La inundación del miércoles último ha sido la más grande ocurrida en esta ciudad durante los últimos treinta años y sólo es comparable en su magnitud y en sus consecuencias con la terrible avenida que padecimos en el año 1899 cuando nos azotó furiosamente el devastador ciclón de "San Ciriaco".

Ocho muertos y cincuenta heridos. "Hasta la fecha se ha comprobado la muerte de once personas y unas cincuenta han resultado heridas. Más de cien casas fueron destruidas que casi las imposibilitan para su uso. Como consecuencia inmediata de todo esto, aproximadamente doscientas familias se encuentran en el mayor de los desamparos al perder sus casas que era todo su caudal, toda su fortuna.

"Si a los daños ocasionados por la inundación del Portugués y el Bucaná unimos los causados por la gran crecida del río Inabón y por las terribles lluvias que destruyeron casi totalmente las carreteras municipales y caminos vecinales, podemos decir, sin temor a equivocarnos, que los perjuicios sufridos en lo que a este particular se refiere, han sido mayores que los ocasionados por el ciclón de "San Felipe" en el año 1928.

Perjuicios de consideración. "La situación es sumamente grave, no solamente en lo que se refiere al estado de desesperación en que han quedado los vecinos de la zona urbana que perdieron sus hogares, sino también en lo que respecta a los propietarios y vecinos de la jurisdicción rural que se encuentran incomunicados de la población, sin poder transportar sus frutos ni recibir alimentos con la debida facilidad. Además, la propiedad privada en toda la zona afectada, ha sufrido perjuicios de consideración.

La Guardia Nacional de Puerto Rico y la Cruz Roja han venido prestando su valiosa cooperación desde un principio en la labor de albergar y alimentar a las víctimas. El municipio de Ponce ha prestado hasta ahora toda la ayuda que le ha sido posible dentro de la difícil situación económica que se encuentra, pero el problema es de tanta magnitud que no es posible pensar que pueda ser resuelto totalmente por el gobierno municipal con sus limitados recursos.

Obra de auxilio y rehabilitación. "Ante este problema el alcalde suscribió en nombre de la comunidad ponceña solicitud por medio de esta proclama la ayuda de nuestra legislatura y del gobierno insular para la labor de auxilio a las víctimas de la inundación y para la obra de rehabilitación de nuestras carreteras y caminos vecinales, atención esta última que es de vital importancia para la vida de nuestra zona rural; y solicita, asimismo, el pueblo de Ponce y de la isla, y además, de todas las instituciones caritativas, presten a la Cruz Roja toda la cooperación que sea posible para que ésta a su vez pueda ofrecer a las víctimas infelices del desastre último el divino consuelo de su auxilio, auxilio que tanto necesitan en este momento de miseria y desesperación."

Expectativa para la designación del vicepresidente de Cuba

Servicio especial de LA PRENSA. HABANA, septiembre 13.—En todos los círculos políticos cubanos existe gran interés sobre la designación, encomendada al Tribunal Supremo, del nuevo vicepresidente de la república, que deberá efectuar tan pronto hayan sido aprobadas las reformas constitucionales propuestas al congreso.

Coméntase muy favorablemente el detalle de que el vicepresidente tenga que ser elegido entre los miembros de ese alto tribunal, evitándose así que cuando menos en ese aspecto pueda la política cubana desenvolverse dentro de un círculo vicioso.

Si, según la versión que trasmitió recientemente a LA PRENSA el presidente Machado, realmente abandonara el poder el día 20 de mayo próximo, haciendo entrega de la primera magistratura al vicepresidente elegido por el Tribunal Supremo, y éste es una persona que no haya tenido intervención directa en la política durante los últimos años como tiene que ocurrir por ser requisito que sea miembro del Tribunal Supremo, se habrá logrado dar un importante paso de avance en el proyecto de restablecer la paz moral en Cuba.

Fracasa la solución de la huelga tranviaria de la Habana

Servicio especial de LA PRENSA. HABANA, septiembre 13.—Han fracasado las gestiones que venían realizándose para solucionar la huelga de los conductores y motoristas de los tranvías habaneros, al rechazar esos obreros en una asamblea las proposiciones de la empresa, y mantener su exigencia de que como jornal mínimo aceptarían veintiséis centavos por hora.

Para poder continuar las negociaciones, la empresa de los tranvías ha cableografiado a su presidente, Mr. Frank Steinhart, que se encuentra actualmente en los Estados Unidos, pidiéndole instrucciones. Mientras tanto el público habanero sigue sufriendo las incomodidades derivadas de la falta de los tranvías, y tiene que servirse solamente de las "guaguas" y máquinas de alquiler.

LA LEGISLATURA DE VERACRUZ DECRETA UNA MORATORIA DE TRES AÑOS PARA LOS PAGOS

CIUDAD DE OAXACA, Méjico, septiembre 13. (P).— Tres mil católicos firmaron una petición dirigida al presidente Ortiz Rubio en la cual lo urgen a intervenir en la situación religiosa de Veracruz, declarando que la constitución ha sido violada.

El presidente dijo recientemente que la cuestión era asunto de ley del estado en el cual no podía intervenir el ejecutivo federal.

Otra víctima. GUADALAJARA, Méjico 13 de septiembre. (P).— El doctor Manuel González Rubio, fue muerto a tiros en una reunión política mientras se discutían los esfuerzos para expulsar al coronel Ignacio de la Mora de la gobernación de Jalisco, por el mismo motivo que murió un diputado nacional en la cámara de diputados de Méjico, el 25 de agosto.

Pueden recoger sus cosechas. GUAYMAS, Sonora, septiembre 13. (P).— Los agricultores chinos de esta región obtuvieron permiso de las autoridades locales para cultivar las tierras hasta que las cosechas sean recolectadas, pero se les tiene prohibido hacer nuevos cultivos.

Contra las casas de juego. CIUDAD DE MEJICO, septiembre 13. (P).— El gobierno está considerando dos solicitudes recibidas de hombres de negocios al efecto de que no se permita la apertura de las nuevas casas de juego en Nuevo Laredo.

Juramentación. GUADALAJARA, Méjico, septiembre 13. (P).— El señor Juan de Dios Robledo prestó juramento y tomó posesión de la gobernación de Jalisco en sesión especial, mientras las tropas custodiaban el edificio.

Reorganización aplazada? CIUDAD DE MEJICO, septiembre 13. (P).— Informase que el gobierno aplazó la reducción planeada del número de departamentos de la administración por ser impracticable en la actualidad.

Investigación. CIUDAD DE MEJICO, septiembre 13. (P).— El presidente Ortiz Rubio prometió al comité de la

Es la mejor obra de su clase en Europa. — El octavo aniversario de la dictadura Primo de Rivera. Querían una iglesia en la Coruña. Cambio de nombres a las calles toledanas.

BARCELONA, septiembre 13. — (P). Las autoridades han inaugurado hoy el magnífico trasbordador aéreo que va desde la montaña de Montjuich hasta las playas de la Barceloneta.

Este trasbordador acorta notablemente la distancia para las personas que quieren ir desde el centro de la ciudad a las playas de baños de la capital de Cataluña.

Se trata de una notable obra de ingeniería, con un recorrido de 1.300 metros, siendo por lo tanto el mayor de Europa en su clase.

Los coches aéreos, que corren suspendidos de cables, atraviesan en toda su extensión las aguas del puerto, disfrutando así sus viajeros de una hermosa vista panorámica. Hubo una gran aglomeración de viajeros.

Adversarios de la dictadura. MADRID, septiembre 13. (P). Hoy se cumplen ocho años del advenimiento de la dictadura del general Primo de Rivera que dió el golpe de estado en Barcelona el 13 de septiembre de 1923.

En el cementerio de San Isidro se dió una misa en sufragio del alma del difunto general y debido a las actuales circunstancias se ha prohibido que el público pase a las trincheras militares a dejar sus tarjetas a los generales que están presos por haber formado parte del directorio o de la junta del extinto señor Marqués de Estella.

Cambios de nombre. TOLEDO, septiembre 13. (P). En breve serán cambiados los nombres a quince calles de esta ciudad entre otras a las de Carlos V, Reyes Católicos, Alfonso VI y doce más. Los nuevos nombres serán de personalidades republicanas y socialistas tales como Carlos Marx, García Hernández, Pi y Suñer, Jean Jaures, etc.

Los legionarios de P. Rico favorecen un voto popular en la isla sobre la ley seca.

SAN JUAN, Puerto Rico, septiembre 13. (P).— Se ha informado hoy aquí que la delegación de Puerto Rico a la convención anual de la Legión Americana en Detroit, ha recibido instrucciones de este departamento insular de dicha organización nacional, para que gestione ante la Legión que se solicite del congreso permiso para llevar a efecto en la isla un nuevo voto popular con referencia a la aceptación de la ley de la prohibición.

Lapalme, P. Rico es territorio "seco" tanto por su propio voto, realizado en el año 1927, como por la enmienda constitucional. El comisionado residente de Puerto Rico en Washington, licenciado Félix Córdova Dávila, recientemente informó al presidente Hoover que era del todo imposible mantener efectiva la ley seca en esta isla.

La actitud de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

A PRUEBA DE FUEGO



MIKE FERRIS y Harry Miller jugando una partida de naipes en medio de las llamas, en el departamento de incendios de Los Angeles. ¿Pero cómo puede ser esto? Es que están probando un nuevo traje de asbestos para bomberos, que permitir a éstos meterse en el fuego sin peligro alguno.

LOS LEGIONARIOS DE P. RICO FAVORECEN UN VOTO POPULAR EN LA ISLA SOBRE LA LEY SECA.

SAN JUAN, Puerto Rico, septiembre 13. (P).— Se ha informado hoy aquí que la delegación de Puerto Rico a la convención anual de la Legión Americana en Detroit, ha recibido instrucciones de este departamento insular de dicha organización nacional, para que gestione ante la Legión que se solicite del congreso permiso para llevar a efecto en la isla un nuevo voto popular con referencia a la aceptación de la ley de la prohibición.

Lapalme, P. Rico es territorio "seco" tanto por su propio voto, realizado en el año 1927, como por la enmienda constitucional. El comisionado residente de Puerto Rico en Washington, licenciado Félix Córdova Dávila, recientemente informó al presidente Hoover que era del todo imposible mantener efectiva la ley seca en esta isla.

La actitud de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

La delegación puertorriqueña, presidida por el gobernador Theodore Roosevelt y por el comandante Miguel M. Muñoz, llegará a Nueva York hoy lunes, a bordo del vapor "Comoro". El gobernador Roosevelt, que ayer cumplió cuarenta y cuatro años de edad, pasó su aniversario en alta mar alejado de sus familiares.

La delegación de los legionarios insulares ha sido coincidente a la adoptada por otras organizaciones de la isla.

Cesó un monopolio ayer en el Ecuador

Los estudiantes restituyen la universidad de Guayaquil a la autoridad

GUAYAQUIL, Ecuador, septiembre 13. (P).—Después de la asamblea conjunta de los estudiantes de la Universidad y el colegio Vicente Rocafuerte, se acordó declarar terminada la huelga y entregar los respectivos locales a las autoridades provinciales.

Nuevo contralor. QUITO, Ecuador, septiembre 13. (P).—Ha sido nombrado contralor general de la república el señor Federico Intrigado.

El estanco en discusión. QUITO, sept. 13. (P).—Continúan violentos los debates sobre el estanco de los fosforos, que terminará en la discusión final con el desahucio del contrato con la compañía sueca.

Impuesto a la gasolina. También es muy discutido el proyecto de ley en que se prohíbe la importación de gasolina al país y todo indica que no se prohibirá la importación, pero sí se creará un impuesto alto a la importación, protegiendo en esta forma a los petroleros nacionales.

Viaje aplazado. BOGOTÁ, Colombia, septiembre 13. (P).—A última hora el señor Ismael Enrique Arciniegas, ministro de Colombia en Ecuador de nombramiento reciente, ha cambiado sus planes de viaje, habiendo decidido ahora no salir para Quito hasta el 28 del corriente mes, a fin de verse con el ministro de Ecuador en Colombia, señor Colón Eloy Alfaro, en el puerto de Buenaventura.

Pasan las Azores. LISBOA, septiembre 13. (P).

EL AVIADOR PORTUGUES VEIGA ESPERABA LLEGAR EN VUELO A N. YORK EN 40 HORAS

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

El avión "Esa" en que viajaba el aviador portugués Veiga, con el piloto Johnsen, pasó sobre la ciudad de Nueva York a las 5.45 (hora de Greenwich), la una hora de Nueva York.

Suplemento Extraordinario

EN CONMEMORACION DEL

CDXXXIX Aniversario

DEL

Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

Por Mlle. DARE



Elegantísimo vestido de noche de ras. beige pálido

nen la falda "moderna-1880" ahuecada, así que forman parte integrante del atavío actual. Pero esta idea de amplia falda es sólo un lado de la moda para noche. Chanel la favorece, pero no hay que olvidar la preciosa creación que les diseñó la semana pasada mostrando un encantador modelo de falda-pantalón, estilo harén.

Algunos modistos dedican todo el adorno de un vestido a la parte de atrás: otros al frente. Jean Patou es uno y el modelo que les diseñó es una preciosidad. De raso beige pálido, liso en la falda hasta llegar al frente, donde con la ayuda de incrustaciones de novedad forma un drapeado más amplio un poco más largo que el resto del traje. El frente del cuerpo está originalmente incrustado y muy ajustado también, dándole una nota de frivolidad al pequeño lazo que lo adorna. Las anchas mangas hasta el codo de la chaqueta están adornadas con lujosa piel de mara; el cuello drapado es de raso beige y la chaqueta llega hasta las caderas dejando al descubierto el bonito frente del cuerpo.

Y las mujeres a quienes no agrada demasiado los adornos en la espalda, están de plácemes.

Muy sencillo y muy lindo a la par es el peinado que les diseñó. No les parece? Un brillante prendedor en rhinestone sujeta los bucles suavizándolos hasta que recorran su ondulación natural formando un caprichoso peinado de alondras rizados artísticamente arreglados.

Y las mujeres a quienes no agrada demasiado los adornos en la espalda, están de plácemes.

Muy sencillo y muy lindo a la par es el peinado que les diseñó. No les parece? Un brillante prendedor en rhinestone sujeta los bucles suavizándolos hasta que recorran su ondulación natural formando un caprichoso peinado de alondras rizados artísticamente arreglados.

Se ha llegado a la altura del escote. Dejar como en la espalda, 13 centímetros en el medio del trabajo, para el escote hacer una cadeneta de 6 y medio centímetros, para la mitad del escote y continuar el tejido sobre cada lado, separadamente.

Para el primer lado hacer 10 centímetros sobre 27 centímetros de ancho; en seguida, dejando a un lado los 15 centímetros de ancho. Hacer así aun una altura de 30 centímetros; cerrar los puntos. El primer delantero es terminado. Tejer el segundo lado exactamente como el primero. El delantero del abrigo será terminado.

Para hacer el cuello, poner con lana igual a la de la espalda, los puntos alrededor del escote, reuniendo los del delantero y los de la espalda; el cuello tiene la forma de un rectángulo hecho más o menos de 15 corridas de medios puntos, tejidas alrededor del escote. Por último se hará con seda blanca una corrida de piquitos; o sea un nudo de cinta.

Se podrá cerrar el abrigo con correa de punto, 2 cadenetas y un medio punto en la misma cadeneta.

FIGURIN CON PATRON

Lindo vestido

724. Este modelo es de chiffon sencillo y combinado. Puede hacer



7234

se en encaje blanco y negro o encaje y chiffon sobre un viso blanco o de suave color. Diseñado en tamaños 16, 18 y 20. Para una talla 18 se necesita

NOTAS DE SOCIEDAD

A bordo del "Dresden" llegó ayer a Nueva York con procedencia de Hamburgo el distinguido profesor don Ricardo Quintana. Vino en unión de su señora esposa.

Hoy llegará de París, donde ha estado unos meses de recreo, el doctor Enrique C. Talavera. Viene en unión de su señora esposa, sus hijas señoritas Alicia y Georgina y su hermano don Guillermo. Se dirigirán a Norfolk, donde residen.

A bordo del "Munamar" llegará hoy con procedencia del Brasil, el doctor Herbert Spencer Dickey, director de la expedición enviada por el Museum of the American Indian y la Fundación Haye a explorar las selvas amazónicas y especialmente el nacimiento del río Orinoco en las sierras del Paríma. Le acompañan Evans Dunn, Carleton Francis y Walter Lanz, miembros de la expedición.

Dirigiéndose a Washington el señor don Francisco Arias de Paredes, ministro de Gobierno y Policía de la república de Panamá. De la capital federal seguirá para Miami, donde piensa tomar un aeroplano que lo lleve a Panamá.

El recaudador general de Aduanas de Nicaragua, Irving Lindberg, ha sido designado por el gobierno como delegado de Nicaragua para asistir a la Cuarta Conferencia Comercial Panamericana, que ha de celebrarse en Washington en octubre. El señor Lindberg salió el viernes de Tegucigalpa y es esperado en Nueva Orleans, en tránsito para Washington. Representará también al gobierno de Nicaragua en una misión especial financiera.

Es esperado en Nueva York el señor Harry F. Gugenheim, embajador de los Estados Unidos, llegado recientemente a Washington por la vía aérea.

El miércoles saldrá de regreso a la Habana el señor Roque de Castro, director de "Mundo Gráfico" de la Habana, quien acaba de regresar de su viaje de recreo a Niagara Falls y Canadá.

Esta semana emprenderá viaje a Buenos Aires, el caballero uruguayo don Eugenio Pereira.

do d convalecencia la señorita Rado de convalecencia la señorita Rado, que Arévalo Veintimilla, damita muy apreciada de la colonia ecuatoriana residente en Nueva York.

DE LONDRES

Se ha efectuado el compromiso matrimonial del señor Pablo Merri del Val, hijo del marqués Merri del Val, ex-embajador de España ante la Gran Bretaña, con la señorita María de Melgar, hija de los condes del Valle de San Juan.

DE PARIS

El prominente dibujante peruano y árbitro de modas femeninas de Tarrés don Reinaldo Luza se dirigió a Biarritz.

Para Río de Janeiro se dirigió el conde Pedro de Fauriel.

De Cannes han regresado el señor don Carlos Unzué y don Héctor Castro Soto.

Se hallan en París el señor Celestino Rosas y su familia.

De Montevideo vino la señora Julia del Carril de Carabassa.

De Biarritz volvieron la señora Susana de Méndez González y su familia.

Don Francisco Demberg y su familia vinieron de Deauville.

Para Cannes se dirigió el duque de Fernán Núñez, acompañado por su distinguida familia.

Saló para Buenos Aires el señor Santamarina, ex-vicepresidente de la república Argentina. Fue acompañado hasta Boulogne Sur Mer por el ministro argentino en París.

Háse celebrado el compromiso matrimonial de la señorita Simona Berthelmy Supervielle, con el señor Marqués de Villa Alegre de Castilla.

El distinguido escritor y periodista colombiano don Baldomero Sain Cano, corresponsal de "La Nación" de Buenos Aires, se dirigió a la capital argentina después de una (sigue en la 3a. pág.)

una yarda y cuarto de un género liso y dos yardas y tres cuartos de tela florada de 39 pulgadas de ancho. Si se hace sin contraste se llevan tres yardas y media.

Se envía patrón a cualquier dirección al precio de 20 centavos en sellos o en metálico.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos patrón de Modas para Otoño para 1931, con 16 páginas en colores, conteniendo modelos para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura casera. Este figurín está escrito en inglés.

DE BELLEZA

¿Cuántos vasos de agua bebéis cada día? Contadlos. Si no alcanzan a ocho no tomáis el agua necesaria. Ocho vasos es la cantidad mínima que debéis beber, si queréis ser hermosas. Bebed un vaso por la mañana, al levantarnos; los otros, durante el día. El secreto más grande para ser hermosa es quizá beber agua.

Los especialistas de belleza podrían venderla como una bebida mágica y entonces... las mujeres la tomarían. Cosa que, sin embargo, ahora no hacen, a pesar de tenerla a mano.

Para ondular los cabellos, antes de arrollarlos en los papilotes o trenzas, mojad el pelo en cerveza caliente. La ondulación será muy persistente.

LAS MODAS DE OTONO



PRESENTAMOS AQUI a nuestras lectoras dos interesantes modelos de los trajes que se van a usar el próximo Otoño. El de la izquierda es un precioso vestido para té, aceituna y dorado, con canesú de encaje dorado y mangas alforzadas. A la derecha encantador conjunto de pijama de terciopelo coral y dorado. Los pantalones son de raso dorado y plisados.

Decidirás en esta semana la forma en que ha de auxiliarse a los sin trabajo

Todo está listo para la conferencia de ejecutivos nacionales que se iniciará hoy. —Espérase que el número de necesitados sea inferior

WASHINGTON, septiembre 13. (P)—El director nacional del comité para auxilio de los sin trabajo anuncia haber completado la organización que atenderá a la solución del problema en el invierno próximo. Mientras tanto todo está listo ya para la conferencia de gobernadores y alcaldes que se iniciará aquí mañana.

Los miembros de la organización de auxilios tendrán a su cargo la labor de "movilizar las organizaciones nacionales con el fin de que logre la más efectiva ayuda en beneficio de los necesitados."

Por su parte los funcionarios de la Legión Americana, iniciadora de la convención de ejecutivos nacionales, se mantienen confiados de que la obra a iniciarse produzca los mayores beneficios y mejores resultados, consiguiendo aliviar en algo la miseria traída por la falta de trabajo.

La nación sabrá cuidar de los cesantes

WASHINGTON, septiembre 13. (P)—Los funcionarios y miembros de la organización Hoover para el alivio de los sin trabajo, ampliando la declaración del presidente "que tenía plena confianza en que la nación sabrá cuidar de los cesantes" manifestaron que abrigaban las mayores esperanzas de que el número de personas afectadas por la miseria económica "será inferior al número de los sin trabajo."

Explican esta semiparadoja diciendo que muchas personas que

han perdido o perderán sus colocaciones y medios de ganarse el sustento, tienen más o menos "reservas monetarias o modos de mantener a sus familias, aun a costa de muchas privaciones, hasta obtener un nuevo empleo."

De todos modos los funcionarios de la administración de gobierno están conformes a una en afirmar con el jefe de la misma que "el problema de la falta de trabajo en el invierno que se avecina, será extremadamente serio."

Aun no han sido despachados los informes obtenidos por las subagencias y organizaciones diseminadas en el país, referente al estudio que interesan conocer de la verdadera situación en lo que atañe a los sin trabajo y a los sin medios de subsistencia que son una y la misma cosa en último término.

Se está verificando también un examen aproximativo de la extensión que tomará la miseria traída por la falta de trabajo, para saber así las regiones donde se hace más acudido el problema y donde por ende precisa asentar más la mano, en lo que se refiere a la labor de auxilio.

Comparaciones

A tal propósito se hacen comparaciones con las cifras conocidas del año pasado. En este, según la oficina del censo, hubo en el invierno 6,000,000 de personas sin trabajo; pero el total de personas que se hallaban en situación "verdaderamente crítica" no llegaba, según el censo dicho "sino de dos a cinco millones."

En el invierno próximo se asegura que el número de cesantes será mayor, pero el número de los calificados en "situación crítica" será inferior, debido a que se ha atendido ya al mejoramiento de las víctimas de la sequía.

De los seis millones sin trabajo el invierno pasado, los funcionarios del comité de auxilios, creen que un millón y medio representaba el número de personas que "regularmente no trabajan" y más de un millón de otros cesantes, lo eran "nada más que temporalmente."

Cálculase también que de cada 10 familias hay 17 personas que ganan sueldo, y por lo mismo esperan que muchas de estas familias puedan mantenerse con el sueldo de uno o dos de sus miembros, aunque el resto carezca de trabajo. Así por lo menos lo esperan.

Por otra parte se hacen cálculos aproximados diciendo que si hay 6,000,000 de obreros sin trabajo, esta cifra representa en verdad 30,000,000 de personas sin sustento. En el invierno que se avecina el comité federal de auxilios se preocupará solamente de ayudar a los que "realmente necesitan."

El director nacional del comité de auxilios espera que sea altamente eficiente y efectiva la labor que ha encomendado a sus 32 agentes en todo el país.

Otras organizaciones nacionales mientras tanto están estudiando el problema de una manera más íntima y local.

UN CUTIS BELLO Y SALUDABLE EN 3 DIAS

Crema para noche; blanquea el cutis. Limpie su cutis de barros, espinillas, coque, dermatitis, etc. Se devuelve el dinero si no queda satisfecho.

Precio 50 centavos

No envíe dinero, llene el cupón de más abajo y envíelo al GERMAN-AMERICAN LABORATORIES, Calvin Bldg., 230 W. 55 St., N. Y.

Nombre Número de Calle Estado Edad

No importa los muchos dólares que se pierden anualmente en anuncios rechazados. Siempre que la oferta es dudosa, que la proposición tenga un doble fin o que en cualquier sentido pueda el anuncio perjudicar a los lectores o sus intereses, no se acepta su publicación en LA PRENSA.

CONSIGA LA CLIENTELA DE LA

COLONIA HISPANA

Anunciándose

en

LA PRENSA

que la

Colonia Hispana

LEE

Escriba o telefoné al Departamento de Anuncios, LA PRENSA, 245 Canal Street, New York, N. Y., Tel. Canal 6-1200 para recibir los pormenores correspondientes para poder desarrollar su negocio.

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.
Published daily, except Sunday, by
LA PRENSA INC., OF NEW YORK
JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary
and Assistant Publisher.
Director: JOSE CAMPRUBI
Subdirector y Secretario:
JOSE M. TORRES-PERONA
Oficina: 345 Canal Street, New York.
National Press Bldg., Washington, D. C.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Uruguay y Venezuela.
Domingo, Uruguay y Venezuela.
Domingo, Uruguay y Venezuela.

DIARIO (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$3.00 \$5.00 \$9.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

SEMANAL (excepto 9 m. 4. 1. año)
\$1.50 \$2.75 \$5.00

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Un cuadro visto.
Son las doce, la hora de la segunda comida del día.

Empleados de ambos sexos salen de tiendas y oficinas para absorber un cierto número de calorías y poder seguir trabajando con el entusiasmo, el "pep", que es de rigor al que desea cumplir con su deber. Se distribuyen en restaurantes y "cafeterías".

La única diferencia entre las organizaciones es que en las "cafeterías" o se come en el mostrador o se sirve uno mismo y lleva su bandeja a una mesa.

El que se sirve a sí mismo no tiene razón alguna para distribuir propinas.

Las propinas cuestan caras y pocos se ahorran.

Estamos en crisis...
Una fila de hombres y mujeres, de todas edades y pigmentos étnicos se dirige hacia una gran puerta.

Entramos con la multitud para ver y saber a dónde va toda esa gente.

Una cuerda forma pasillo para encauzar al gentío y en el centro que forma la fila, antes de inclinarse hacia la izquierda, está apostado un robusto agente de policía.

La fila desemboca en un ancho patio rodeado de columnas, las cuales forman una galería cubierta.

En esas galerías están preparadas mesas con saleros y fuentes de verduras.

Un delicioso olor de puchero perfuma la atmósfera, y serviría de aperitivo si tal incentivo fuese necesario a los que acuden a ese patio hispano para recibir el pan nuestro de cada día que no poseen, pero que tienen derecho a poseer.

Damas y señoras, las mejores familias, distinguidas por la humildad y el recato que el lugar requiere, ejercen la dulce misión de dar de comer al hambriento.

La comida es buena.

El gesto que la reparte es gentil, femenino, suave, fraternal...

He pasado algún tiempo examinando visualmente a los mil quinientos comensales.

A nadie se le preguntó quién era, de dónde venía, a dónde iba, cuál era su religión ni de qué raza o país era, originario.

Se dice por supuesto que el va a buscar una comida gratis es porque no tiene dinero para pagarla.

El hecho que ese patio sea el de una antiquísima iglesia española, y que los Padres que la dirigen sean de mi pueblo y alrededores, no hace al caso.

A lo mejor demostraría que gentes con sotana saben que la sociología es más importante en la época presente que la teología.

Y es digno de nota y de lo que me un solo Padre esté visible en el ancho patio.

La mujer es la que es reina de ese patio a la hora del deber cívico. Sería manchar la pureza del gesto el decir "a la hora de la Caridad".

La muchedumbre presenta un aspecto de libertad, de limpieza, de orden y de compostura que la presencia del agente de policía no le justifica más que por el deseo de proteger a los comensales contra la invasión de cualquier desvarío de algún alborotador profesional.

No sabe un sólo andrógino, un sólo patán, un sólo degenerado, una sola carmisa "con flecos".

Muchos de los comensales son de tipo netamente del Oeste, ciertamente norteamericanos, altos, secos, calzados de grandes botas, cubiertos de chalecos de piel.

Mucho han cambiado las costumbres, y mucho más la psicología humana.

Y no añadiré una sola palabra más antes de afirmar que la psicología actual es muchísimo más elevada que la de mis tiempos de pelo negro y bigote.

Ya no hay pobres.

La conciencia del deber social ha borrado el nombre de pobre, de mendigo, del diccionario.

Ya no hay personas "caritativas", no hay más que personas que cumplen deber hacia el prójimo, sin que sepa de su existencia y venga de dondequiera que sea.

Murieron 1.200 por el ciclón

(Continuación de la 1a. pág.)

tado su auxilio material a los que lo han necesitado.

Se desarrolló un voraz incendio en Belice.

BELICE, Honduras Británica, septiembre 13. (P)—La horrenda catástrofe de que ha sido víctima esta ciudad a consecuencia del terrible ciclón que la azotó el jueves día, seguido de un devastador golpe de mar, hoy se acentúa con el peligro de una epidemia general y de un voraz incendio que se desarrolló en el barrio de Mesopotamia.

Bomberos y paisanos se empeñaron durante toda la noche de ayer en evitar la propagación de las llamas, pero todos sus esfuerzos han aparejado inútilmente y el fuego sigue "esparciéndose ya próximo a un almacén de líquido inflamable. Según se lea la ciudad de los escombros se encuentran más cadáveres, siendo aún imposible determinar el número exacto de los perecidos, que se calcula en más de 1.200.

Considerando la imposibilidad de poder atender debidamente al número creciente de muertos, el gobierno ha decidido incendiar las partes de la ciudad mayormente afectadas, para de tal manera evitar el posible desarrollo de una epidemia. En el colegio de San Juan, donde se hallaban muchos, se ha excavado una enorme fosa donde se van incinerando los cuerpos de las víctimas según se van sacando de las ruinas.

El problema de la alimentación se ha agravado, produciendo varios motines que las autoridades prontamente apagarón. Se han restablecido las cocinas públicas para auxilio de los damnificados.

La falta de agua potable es otra amenaza, pues el acueducto muestra señales de agotamiento. Se han recibido provisiones adicionales y se aguardan más por la vía aérea y en barcos de guerra que han de llegar de un momento a otro.

El temporal cubrió una superficie de cincuenta millas al interior de esta ciudad y las aguas del río que divide la población traen consigo una gran cantidad de cadáveres de personas y ganado ahogado.

La población se mostraba más calmada hoy. En las iglesias se llevaron a cabo los servicios dominicales y el obispo Joseph Murray solicitó de sus feligreses que procurasen evitar desórdenes y dedicarse a la rehabilitación de la ciudad. Sobre todo, les indicó que debían obedecer las órdenes de las autoridades.

Los templos de cada denominación religiosa de la ciudad ofrecieron gracias al Todopoderoso por su salvación.

La ciudad se encontraba en medio de la celebración de su 133o. aniversario de su independencia de España cuando fue azotada por el temporal. Un gran número de niños que participaban en una manifestación popular fueron conducidos a las escuelas, pero muchos de ellos perecieron antes de poder encontrar asilo.

El capitán de una embarcación de motor que logró salvarse en el temporal dice que vio cuando el viento levantó en el aire el colegio de los jesuitas, estrellándolo cual si fuera un juguete de naipes.

Varios incidentes curiosos ocurrieron durante el huracán. El señor Beattie, gerente de la sucursal local del Royal Bank of Canada, iba montado a caballo cuando el viento le voló al animal de por debajo quedando el jinete colgado de una rama de un árbol hasta que apaciguó el temporal. El jefe de policía se encontraba en un automóvil avisando a la gente del peligro, cuando el golpe de mar inundó el vehículo y aquel, precario ahogado.

En el descarrilamiento del expreso de Budapest murieron veinte

BUDAPEST, Hungría, septiembre 13. (P)—Según las informaciones oficiales han muerto veinte personas a consecuencia del descarrilamiento del expreso Budapest-Viena-Colonia. Entre los muertos figura Thomas Novotny, ciudadano americano. Su mujer está herida. El número de heridos es 18. La policía cree que el descarrilamiento ha sido consecuencia de un sabotaje, pues halló una bomba, una nota entre los escombros que decía:

"Si el estado capitalista no puede darnos trabajo, nosotros hallaremos el medio de que se nos lo dé. Arrestaré a dos individuos bajo sospecha."

Suspecho luego que habían precedido dos explosiones, que rompieron la vía, antes del siniestro.

Niégrese sea el cadáver de Collings el que fué hallado

(Continuación de la 1a. pág.)

he que sus dudas parecían confirmarse al haber conocido la descripción del cadáver que se ofreció en el Collings. El cuerpo encontrado, pesa aproximadamente 249 libras, mide de estatura 5 pies, 10 pulgadas. Presentaba una herida de arma de fuego en el pómulo derecho de la cara. El cadáver estaba vestido con pantalones azules y camisa del mismo color; zapatos negros, calcetines de marrón. En uno de los bolsillos encontré una tarjeta con el nombre Mangiacina y Monaco, vendedores de carbón, 317 South Sixth St., Newark.

¿El cadáver de Louis Russo?

PAYONNE, N. J., septiembre 13. (P)—La policía de Bayonne y Newark afirman haber conseguido identificar casi con certeza, que el cadáver hallado en la bahía es el de Louis Russo, alias "Babe Ruth", cadáver que en un principio se creía fuera el de Collings.

No importa los muchos dólares que se pierden anualmente en anuncios rechazados. Siempre que la oferta es dudosa, que la proposición tenga un doble fin o que en cualquier sentido pueda el anuncio perjudicar a los lectores o sus intereses, no se acepta su publicación en LA PRENSA.

La Actualidad en la Prensa Española

EL MANTENIMIENTO DEL ORDEN.—INFLUENCIAS CONTRARIAS. ORDEN MATERIAL Y ESPIRITUAL.—LAS HUELGAS

A MEDIDA que se venecen en España las nuevas sacudidas revolucionarias, y resurge el orden perturbado por las últimas agitaciones, cunde por todo el país la noción de que la República tiene el deber supremo de mantener inalterable y definitivamente el orden y la paz públicas en todo el territorio. Dando relieve a la falacia de la teoría que supone en la opinión radical, en el sentido de que es sólo función conservadora el mantenimiento del orden, "La Época" de Madrid señalaba:

"Aquí parecía como que los conservadores estaban en el deber indeclinable

M. S. Garden inaugurará el jueves la temporada de 1931-32

SECCION DE RADIO

Emisión operática desde Londres

Se emitirá "La Novia Veneciana" de Smetana. Música para los Trovadores. Habaneros. Tito y su orquesta.

Representación en la Ópera Covent Garden, Londres, emitida por la estación de radio SSW en dicha capital, en Riverhead, Long Island, se difundirá por la WJZ, una de las más populares de la red Nacional de Emisión de Radio.

La difusión, que tendrá efecto a las 6.15 y 6.00 p. m. de hoy, de la tercera y última parte de la "Novia Veneciana", obra del compositor del malogrado compositor, Federico Smetana, será una gran riqueza rítmica y melódica, notable por su sencillez encantadora y de un sabor popular.

La interpretación estará a cargo de los artistas pertenecientes al elenco de la afamada Ópera de Covent Garden.

Selecciones San José
A las 1.00 p. m.—WRNY
Programa artístico del coliseo de San José, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Madriguera
A las 1.30 p. m.—WABC
Programa de música popular de la Madriguera, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Caracas
A las 2.30 p. m.—WHN
Programa de música popular de Caracas, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 3.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 3.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 4.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 4.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 5.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 5.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 6.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 6.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 7.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 7.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 8.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 8.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 9.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 9.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 10.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 10.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 11.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 11.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 12.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 12.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 1.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 1.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 2.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 2.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 3.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 3.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 4.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 4.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 5.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 5.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 6.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 6.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 7.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 7.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 8.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 8.30 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

Programa para hoy
A las 9.00 p. m.—WNYC-536 M.
Programa de música popular de Nueva York, que hoy ofrece a los oyentes una selección de programas en el que se incluye a Alicia Rico, Conchita Bañal, Estelita Franco, Blanca Guevara, Carlos, Manolo, Guillermo Moreno que actúan como maestros de ceremonias, acompañados por la orquesta de Jesús Escarpenter.

MILAGROS DEL SPORT

(Copyright by Robert Edgren)

Por ROBERT EDGREN



RASTELLI,
un malabarista,
sostiene 6 balones
parado
sobre una "medicina
ball".

Mrs. Stacy Miller, de East Orange, N. J., se encontró una perla de \$500 dentro de una ostra de un "cocktail" por el que pagó 35 centavos.

El Centro Asturiano Infantil vence al Praga 4-1

Los argentinos en el torneo de polo

Por JULIO GARZON M.

El Tío Samuel ha tenido dos "cosas" que le han hecho pasar siempre un buen rato: los tenis franceses y los polistas argentinos. Acostumbrado a repeler como el viento a las olas, el tío Samuel, que es un hombre de mucha experiencia, se encuentra en la actualidad, este sorprendente caballero de "chiva" puntiaguda y chistera rayada, a la hora de jugar al polo, un juego que le ha dado mucho trabajo, y que unos cuantos "gauchos" de las Pampas argentinas, jinetes de sobria "petaca", le arrojan sus más preciados trofeos de Polo en cada visita.

Como si no fuera suficiente con un equipo, dos cuadros bonaerenses intervienen en la presente disputa del campeonato nacional de Polo, y uno de ellos, el "Santa Paula", puso a prueba de combate el sídado en Westbury, Long Island, a uno de los "teams" norteamericanos, el Roslyn. El "score" fue de 8-7, es decir, muy ajustado, pero no refleja el verdadero estado de cosas. Los sudamericanos hubieran triunfado por un ganador más, si Manuel Andrada, el popular "back" del conjunto, no hubiese sufrido tan violento "costalazo" en el quinto período de las acciones, cuando los suyos dominaban por 5-2 y parecían incontrolables. Andrada, que sufrió tres desfallos, cayó a causa de la caída cuando le disputaba una pelota a Phipps, jugó aturdido el resto del partido, cosa de que se aprovecharon los locales para iniciar una ofensiva que les permitió igualar y luego superar al tanteador contrario, hasta que Juan Reynal, número 2, José Reynal, número 3; Manuel Andrada, "back"; Roslyn: Michael Phipps, Cecil Smith, Harold Talbot, Jr., y J. C. Rathborne, en ese orden.

Marcaron: por el cuadro argentino, Reynal, número 4; Andrada (2) y José Reynal; por el Roslyn, Phipps (2), Smith (2), y Talbot (3).

Los campeones de la Argentina se encontrarán con el Greenree en el próximo "match", el miércoles. El otro equipo bonaerense, el Harrington, cambiará mazazos con los "Hurricanes", actuales campeones de los Estados Unidos, el martes.

ELLSWORTH VINES
Frente a la infranqueable muralla que para las tentativas norteamericanas de reconquista de la Copa Davis significa Henri Cochet, levantaba ahora una sólida nueva "espalda": ELLSWORTH VINES, el nuevo campeón nacional en virtud de una mercedosa y brillante victoria sobre George M. Lott por 7-9, 6-3, 9-7 y 7-5.

A los 19 y bien aprovechados años de una juventud dedicada casi por entero al cultivo del tenis, Vines personifica la respuesta providencial a las oraciones del tenis norteamericano pidiendo un par de nuevos pies capaces de calzar los zapatos de "Big Bill" Tilden.

Vines posee todos los atributos de Tilden, con la ventaja de que es superior en estos momentos al Tilden de su misma edad, y de que

El Salvador reúne mañana el congreso de municipalidades

El tema a tratar es la autonomía constitucional de los municipios

SAN SALVADOR, E. S., setiembre 13.—(AP). Hicieron los preparativos para la reunión en esta capital, el próximo 14 de setiembre, del congreso de alcaldes de toda la república y en cuyas sesiones se tratará de la autonomía constitucional de los municipios.

La reunión, para la cual están ya llegando aquí los respectivos representantes de los municipios, se efectuará el 15 de setiembre, día aniversario de la independencia de Centro América.

Delegados salvadoreños
SAN SALVADOR, setiembre 13.—(AP). El señor Arturo R. Dávila, ex subsecretario de Relaciones Exteriores, y el señor Napoleón Viera Altamirano, director general de contribuciones, han sido nombrados delegados a la cuarta conferencia comercial panamericana de Washington.

Boda diplomática
TEGUIGALPA, setiembre 13.—(AP). Contrajeron matrimonio en esta, ayer, Mr. Lawrence Higgins, secretario de la legación norteamericana en Honduras, y Miss Elizabeth Jenkins.

PLAN PARA LA LIQUIDACION DE 7 BANCOS PRESENTARASE HOY A LA CORTE SUPREMA

Hoy, según se anuncia, será presentado a consideración de la Corte Suprema, el plan de la Manufacturers Trust Company, para encargarse de la liquidación de siete bancos en Manhattan, Brooklyn y Queens, clausurados por orden de la Superintendencia de bancos del estado y del gobierno federal.

Afirmase que de ser aprobado el plan en cuestión será factible el pago inmediato de \$20,000,000, o sea aproximadamente el 50 por ciento a los 70,000 depositantes de las siete instituciones dichas.

Hase llegado a la cesación anterior, como consecuencia "del deseo de los banqueros de hacer cualquier esfuerzo para que vuelva a mantenerse la confianza y la fe de la clientela en los bancos, así como para aliviar en algo la situación creada por la falta de trabajo."

Aunque la Manufacturers Trust Company es la institución bancaria que tomará a su cargo el activo y pasivo de los siete bancos cerrados, participará en la "reestructuración" de los bancos, la "reorganización" de las mismas, entre ellas la de J. P. Morgan y Cia. y Speyer y Cia. con el fin de poner a disposición de los depositantes el dinero necesario.

Bancos que se liquidarán
Los siete bancos que, entonces, serían liquidados en la forma que el plan indica, son los siguientes: The American Union Bank, calle 137 y Octava avenida, Capital (\$7,950,813); The International Madison Bank and Trust Co., Capital \$1,000,000;

BASEBALL

LIGA AMERICANA

C. H. E.
Detroit, 1 8 0
New York, 2 6 0
Baterías: Uhle, Hogsett y Ruel; Gómez y Dickey.

C. H. E.
Chicago (primero), 6 12 2
Poston, 2 1 4
Baterías: Bowler, Faber y Grube; Russell, Moore y Connolly.

C. H. E.
Cleveland, 1 6 2
Washington, 7 15 1
Baterías: Connolly, Hildebrand y Myatt; Crowder y Soncer.

C. H. E.
Detroit (segundo), 3 9 0
New York, 4 4 1
Whitehill y Grabowsky; Pennock y Jorgensen.

C. H. E.
Chicago (segundo), 2 7 0
Cleveland, 9 10 1
Moore, Bowler, Caraway y Grube; Johnson, W. Moore y Storti.

C. H. E.
Pittsburgh, 5 11 0
Brooklyn, 6 10 2
Baterías: Spencer, Wood y Phillips; Heimach y López.

C. H. E.
New York (primero), 0 5 0
Cincinnati, 1 7 1
Baterías: Walker y Hogan; Benton y Asby.

C. H. E.
Boston (primero), 11 15 3
Chicago, 11 15 3
Baterías: Brandt, Cunningham y Spahr; Root y Hensley.

C. H. E.
Philadelphia, 6 10 2
St. Louis, 2 1 4
Folger, J. Elliot y McCurdy; Deringer y Wilson.

C. H. E.
New York (segundo), 9 13 2
Cincinnati, 4 5 1
Baterías: Fitzsimons y Hogan; Kolp, Carroll y Suelforth.

El Centro Asturiano Infantil vence al Praga 4-1

El Centro Asturiano Infantil derrotó al Praga por cuatro goles contra uno en su partido amistoso jugado ayer tarde en el Steinhilber Oval.

Los tantos fueron marcados por Elvira, Arriaga, Ceballos y García.

El proceso de los generales del directorio español

El señor Domingo declaró además que creará un nuevo partido, que el mismo dirigirá y que denominará Partido Radical Socialista de Cataluña.

Destitución de un Ayuntamiento
PONTEVEDRA, setiembre 13.—(AP). El gobernador de la provincia señor Calvo, ha destituido al ayuntamiento de Marín y al alcalde de Vigo, los cuales se negaban a reponer a los funcionarios que habían dejado cesantes por tener ideas monárquicas.

El gobernador dice que los empleados tienen derechos adquiridos y no pueden ser destituidos mientras no cometan faltas administrativas.

Queman una iglesia
LA CORUÑA, setiembre 13.—(AP). Unos desconocidos rociaron con petróleo la iglesia de Nuestra Señora de la Oza quemando toda la parte de madera del interior del templo.

Los vecinos lograron extinguir finalmente el fuego pero de púes de que el mismo había ocasionado irreparables daños.

Se ha intensificado la vigilancia de la iglesia.

No quieren pagar
BARCELONA, setiembre 13.—(AP). Los arrendatarios de tierras en los distritos de Vallés, Vilanova y Igualada y algún otro, se niegan a pagar los arriendos y exigen en cambio que los propietarios, no solamente paguen la contribución y los abonos sino que se quieren además quedar como dueños de las fincas, libres de cargas.

Indignación popular
LEON, setiembre 13.—(AP). Los vecinos de los pueblos de esta provincia se hallan indignados por el saqueo que se ha cometido en el santuario de la Virgen del Camino, en el cual se acaba de robar un conito conteniendo hostias consagradas.

Se han celebrado solemnes actos de desagravio.

A favor de las comunidades
MADRID, setiembre 13.—(AP). Procedente de Valencia ha llegado una comisión que ha presentado al señor Alcalá Zamora un escrito conteniendo cinco mil firmas en el cual se protesta contra los atentados contra las comunidades religiosas y además se pide al gobierno que éstas no sean expulsadas de España.

Dice "Solidaridad Obrera"
BARCELONA, setiembre 13.—(AP). El diario sindicalista "Solidaridad Obrera" publica un editorial en el cual dice que no pueden ya por más tiempo tolerar las prisiones gubernativas sin sujeción a libertad, aunque ello cueste más libertades y más vidas.

De Sevilla comunican que ha sido puesto en libertad el sindicalista Pedro Gallina, que se hallaba detenido desde los pasados sucesos revolucionarios de dicha ciudad.

Trust Company y The Manufacturers Trust Company.

Jackie Fields contra Young Terry en la pelea principal de la primera velada

Ficucello y De Kuh encabezaban programas esta noche. Retzlaff y Ficucello en el Queensboro mañana. Curi ante una dura prueba

El Madison Square Garden inaugurará oficialmente la temporada pugilística de 1931-32 el próximo jueves por la noche con una velada "middleweight" a base de una pelea de fardo entre Jackie Fields y el joven gladiador de Trenton, N. J., Young Terry, que tan buena actuación ha tenido por estos "rings".

Tom McArdle dice que tiene muchas novedades para los aficionados y que cada nuevo programa uyo va a superar al anterior, como en los primeros meses de su régimen como primer ministro del Coliseo de la Octava Avenida y la 19, cuando tuvo una temporada de por lo menos tres "funciones" seguidas de llenos completos y peleas inoperables.

Esta noche habrá ferias de bloques en el Dexter Park de Brooklyn y el Coliseo de la 177 y Bronx River. Ralph Ficucello se enfrentará con Ernest Guhring en el primero de los mencionados "ligeros" y Arturo de Kugh cruzará guantes con Andy Mitchell en el segundo, encabezando el "menú".

Charley Retzlaff iniciará por su parte una campaña de remonte en el Queensboro Stadium mañana por la noche enfrentándose con Gene Stantor en una pelea pactada a 10 asaltos que será precedida de una a igual número de períodos, entre Steve Hamas y Pat Haywood. Humberto Curi se someterá a dura prueba en el mismo espectáculo frente al negro Tiger Thomas, reputado como un verdadero tigre cuando se cala los guantes.

Ni Stanton ni Haywood son conocidos por aquí, a pesar de que los agentes de publicidad del Queensboro los pintan como hombres temibles, y lo más probable es que se trata de un par de "pescados" que los "managers" de Retzlaff y Hamas han decidido añadir a las listas de "víctimas" de sus modus vivendi.

Esta noche Dexter Park, Ralph Ficucello vs. Ernest Guhring, diez rounds; Jerry Johnson vs. Bill Matievich, Vincent Maracorda vs. Steve Clifford, seis rounds; Tony Scarpati vs. Tony Faust, Sid Goldie vs. Nick Pastore, Jimmy Varrell vs. Tony Delicandro, cuatro rounds.

New York Coliseum. Arthur De la Cruz vs. Young Terry, diez rounds; Jackie Fields vs. Young Terry, diez rounds; Mike Collins, Dick Fullam vs. Max Peiz, Lew Peretti vs. Jack Goldfarb, Jimmie Turco vs. Jack Terranova, cinco rounds; Sammy Monness vs. Billy Harris, cuatro rounds.

Martes
Queensboro Stadium. Charley Retzlaff vs. Gene Stantor, Steve Hamas vs. Pat Haywood, 10 rounds; "Tiger" Thomas vs. Umberto Cori, cuatro rounds; Al Rowe vs. Buk Ollaha, Frank Bianzaro vs. Billy Donohue, cinco rounds.

Jueves
Madison Square Garden. Jackie Fields "Young" Terry, Paulie Walker vs. Vincent Hambright, Soli Kreiger vs. My Sullivan, 10 rounds; Danny Devlin vs. Patsy La Rocco, seis rounds.

Exhibición de "Mamá" para los periodistas

La Fox Film Corporation invitó a los periodistas hispanos de Nueva York a una exhibición en privada de la versión cinematográfica de la obra de Martínez Sierra "Mamá", interpretada por un magnífico reparto encabezado por la insigne actriz española Catalina Bárcena y el veterano de la ópera y el cine André Segura.

El propio autor ayudó a dirigir la producción de la cinta, se nos informa de la película de exagerado "panderetismo" en lo que respecta al ambiente español, y los personajes viven, se mueven y hablan con perfecta naturalidad y normalidad, es decir, sin los amaner

